

# Գոհար Համլետի Դանիելյան

✉ g.danielyan@ysu.am

## Եվրոպական լեզուների և հաղորդակցության ֆակուլտետ

Գերմանական բանասիրության ամբիոն

Դասախոս

## Կրթություն

Հաստատություն	Ֆրիդրիխ Վիլհելմի անվան Բոննի համալսարան
Ֆակուլտետ	Գերմանական բանասիրության բաժին
Տարեթիվ	1993 - 1994
Աստիճան/կոչում	Մագիստրոս

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ֆակուլտետ	Ռոմանագերմանական բանասիրության ֆակուլտետ
Տարեթիվ	1992 - 1996
Աստիճան/կոչում	Ասպիրանտ

Հաստատություն	Երևանի պետական համալսարան
Ֆակուլտետ	Ռոմանագերմանական բանասիրության ֆակուլտետ
Տարեթիվ	1987 - 1992
Աստիճան/կոչում	Բակալավր

## Լեզուների իմացություն

Հայերեն Ռուսերեն Deutsch English

## Աշխատանքային փորձ

Հաստատություն	ԵՊՀ
Ժամանակահատված	2011 - 2018
Պաշտոն	ԵՊՀ թարգմանության տեսության և պրակտիկայի ամբիոնի դասախոս

Հաստատություն	ԵՊՀ
Ժամանակահատված	1992 մինչ օրս
Պաշտոն	ԵՊՀ գերմանական բանասիրության ամբիոնի դասախոս

Հաստատություն	ԵՊՀ
Ժամանակահատված	1991 - 1992
Պաշտոն	ԵՊՀ Ռոմանագերմանական բանասիրության ֆակուլտետ, գերմանական բանասիրության ամբիոնի լաբորանտ



## Գիտական հետաքրքրություններ

- Տեքստի լեզվաբանություն
- Բառագիտություն
- Ոճագիտություն
- Զերականություն
- Թարգմանության տեսական և գործնական խնդիրներ
- գեղարվեստական թարգմանություն



## Միջազգային կոնֆերանսների և սեմինարների մասնակցություն

<b>08/01/2004 - 09/01/2004</b>	Դասախոսների վերապատրաստում Գյոթե ինստիտուտում Գյոթե ինստիտուտ, Գյոթինգեն Գերմանիա
<b>04/02/2003</b>	Դասախոսների վերապատրաստում Գյոթե ինստիտուտ, Երևան Հայաստան
<b>20/02/1999 - 12/05/2000</b>	Գիտահետազոտական աշխատանք, Գրաց, Ավստրիա Գրացի Կառլ Ֆրանցի համալսարան Ավստրիա
<b>20/02/1995 - 15/04/1995</b>	Վերապատրաստում Մյունխենի լեզվի և թարգմանության ինստիտուտում Մյունխենի լեզվի և թարգմանության ինստիտուտում Գերմանիա
<b>10/01/1993 - 04/01/1994</b>	PNdS - հավաստագիր (գերմաներեն լեզվի գիտելիքների ստուգում), Բոնն Բոնի համալսարան Գերմանիա



## Անդամակցություն

<b>Հաստատություն</b> <b>Ժամանակահատված</b>	Գերմաներեն դասավանդողների ֆորումի անդամ, (Deutschlehrerforum) 2008 մինչ օրս
<b>Հաստատություն</b> <b>Ժամանակահատված</b>	Գերմանախոս երկրների նախկին կրթաթոշակակիրների հայկական միավորման անդամ, (DAAD - Alumni) 2005 մինչ օրս



## Հրատարակումներ

Հոդված

ԱՍՏՅՎԱԾԵԼԵՐԸ՝ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԺՈՒԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆ. ԱՐԺԱՆԻ ՄԱՐՏԱՀՐԱՎԵՐ

**ԹԱՐԳՄԱՆԻՉՆԵՐԻՆ**

Գոհար Դանիելյան, Լիլիթ Առաքելյան

Թարգմանությունը որպես գիտական ուսումնասիրության առարկա և միջմշակութային  
փոխներթափանցման միջոց  
2014 122-128

<http://publishing.y-su.am/hy/1425544081>

---